

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30351796									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie die Solarpaneele der Leuchten an einem Ort, der direktes Sonnenlicht für eine optimale Aufladung erhält. Vermeiden Sie den Einsatz von Solarleuchten an Orten mit Schatten oder Bedeckung durch Bäume oder Strukturen.	Place the lights' solar panels in a location that receives direct sunlight for optimal charging. Avoid using solar lights in locations with shade or coverage by trees or structures.	Placez les panneaux solaires des lampes dans un endroit qui reçoit la lumière directe du soleil pour une charge optimale. Évitez d'utiliser des lampes solaires dans des endroits ombragés ou couverts d'arbres ou de structures.	Posiziona i pannelli solari delle luci in un luogo che riceva la luce solare diretta per una ricarica ottimale. Evitare l'uso di luci solari in luoghi ombreggiati o coperti da alberi o strutture.	Plaats de zonnepanelen van de lampen op een locatie met direct zonlicht voor optimaal opladen. Vermijd het gebruik van lampen op zonne-energie op locaties met schaduw of dekking van bomen of constructies.	Coloque los paneles solares de las luces en un lugar que reciba luz solar directa para una carga óptima. Evite el uso de luces solares en lugares con sombra o cobertura de árboles o estructuras.	Pro optimální nabíjení umístěte solární panely světel na místo, kam dopadá přímé sluneční světlo. Vyhněte se používání solárních světel v místech se stínem nebo krytem ze stromů nebo struktur.	Postavite solarne ploče svjetala na mjesto koje prima izravnu sunčevu svjetlost za optimalno punjenje. Izbjegavajte korištenje solarnih svjetiljki na mjestima sa sjenom ili zaklonom od drveća ili građevina.	Postavite solarne ploče svjetala na mjesto koje prima izravnu sunčevu svjetlost za optimalno punjenje. Izbjegavajte korištenje solarnih svjetiljki na mjestima sa sjenom ili zaklonom od drveća ili građevina.	Az optimális töltés érdekében helyezze a lámpák napelemeit olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri. Kerülje a napelemes lámpák használatát olyan helyeken, ahol a fák vagy építmények árnyékban vagy eltakarják.
Verwenden Sie Solarleuchten nicht in Innenräumen, da dies zu Fehlfunktionen führen kann und die Batterie nicht ordnungsgemäß aufgeladen wird.	Do not use solar lights indoors as this may cause malfunctions and the battery will not charge properly.	N'utilisez pas de lampes solaires à l'intérieur car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement et la batterie ne se chargerait pas correctement.	Non utilizzare le luci solari in ambienti chiusi poiché ciò potrebbe causarne il malfunzionamento e la batteria non si caricherà correttamente.	Gebruik lampen op zonne-energie niet binnenshuis, omdat deze hierdoor defect kunnen raken en de batterij niet goed kan worden opgeladen.	No utilice luces solares en interiores, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento y la batería no se cargará correctamente.	Nepoužívejte solární světla uvnitř, mohlo by to způsobit jejich poruchu a baterie se nebude správně nabíjet.	Nemojte koristiti solarna svjetla u zatvorenom prostoru jer to može uzrokovati njihov kvar i baterija se neće ispravno puniti.	Nemojte koristiti solarna svjetla u zatvorenom prostoru jer to može uzrokovati njihov kvar i baterija se neće ispravno puniti.	Ne használjon napelemes lámpákat beltérben, mert ez meghibásodhat, és az akkumulátor nem töltődik megfelelően.
Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere nicht mit den Solarleuchten spielen oder versuchen, sie zu öffnen, da dies zu Verletzungen oder Beschädigungen führen kann.	Make sure that children and pets do not play with the solar lights or attempt to open them as this may cause injury or damage.	Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques ne jouent pas avec ou ne tentent pas d'ouvrir les lampes solaires, car cela pourrait provoquer des blessures ou des dommages.	Assicurarsi che bambini e animali domestici non giochino o tentino di aprire le luci solari poiché ciò potrebbe causare lesioni o danni.	Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren niet met de lampen op zonne-energie spelen of proberen deze te openen, aangezien dit letsel of schade kan veroorzaken.	Asegúrese de que los niños y las mascotas no jueguen ni intenten abrir las luces solares, ya que esto puede causar lesiones o daños.	Zajistěte, aby si děti a domácí zvířata nehrály se solárními světly ani se je nepokoušely otevřít, protože by to mohlo způsobit zranění nebo poškození.	Pazite da se djeca i kućni ljubimci ne igraju ili ne pokušavaju otvoriti solarna svjetla jer to može uzrokovati ozljede ili štetu.	Pazite da se djeca i kućni ljubimci ne igraju ili ne pokušavaju otvoriti solarna svjetla jer to može uzrokovati ozljede ili štetu.	Ügyeljen arra, hogy gyermekek és háziállatok ne játsszanak a napelemes lámpákkal, és ne próbálják meg kinyitni, mert ez sérülést vagy kárt okozhat.
Schützen Sie die Leuchte vor Wasser, insbesondere vor starkem Regen oder Eintauchen in Wasser.	Protect the lamp from water, especially heavy rain or immersion in water.	Protégez la lumière de l'eau, en particulier des fortes pluies ou de l'immersion dans l'eau.	Proteggere la lampada dall'acqua, in particolare da forti piogge o dall'immersione in acqua.	Bescherm de lamp tegen water, vooral tegen hevige regen of onderdompeling in water.	Proteja la lámpara del agua, especialmente de lluvias intensas o de la inmersión en agua.	Chraňte světlo před vodou, zejména silným deštěm nebo ponořením do vody.	Zaštitite svjetlo od vode, posebno jake kiše ili uranjanja u vodu.	Zaštitite svjetlo od vode, posebno jake kiše ili uranjanja u vodu.	Óvja a fényt a víztől, különösen a heves esőtől vagy a vízbe merítéstől.
Halten Sie die Leuchte außerhalb der Reichweite von Kindern, um Unfälle zu vermeiden.	Keep the lamp out of the reach of children to avoid accidents.	Gardez la lumière hors de portée des enfants pour éviter les accidents.	Tenere la luce fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.	Houd het licht buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.	Mantenga la luz fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.	Udržujte světlo mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.	Držite svjetlo izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	Držite svjetlo izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a lámpát gyermekektől.
Lassen Sie die Leuchte nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet oder in der Nähe von entflammabaren Materialien.	Do not leave the lamp switched on unattended or near flammable materials.	Ne laissez pas la lumière sans surveillance ou à proximité de matériaux inflammables.	Non lasciare la luce incustodita o vicino a materiali infiammabili.	Laat de lamp niet onbeheerd achter of in de buurt van brandbare materialen.	No deje la luz desatendida o cerca de materiales inflamables.	Nenechávejte světlo na bez dozoru nebo v blízkosti hořlavých materiálů.	Ne ostavljajte svjetlo upaljeno bez nadzora ili u blizini zapaljivih materijala.	Ne ostavljajte svjetlo upaljeno bez nadzora ili u blizini zapaljivih materijala.	Ne hagyja a lámpát felügyelet nélkül vagy gyúlékony anyagok közelében.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Leuchte und des Akkus. Bei Beschädigungen oder Funktionsproblemen sofort den Gebrauch einstellen und professionelle Hilfe suchen.	Check the condition of the light and battery regularly. If there is any damage or malfunction, stop using it immediately and seek professional help.	Vérifiez régulièrement l'état de la lumière et de la batterie. En cas de dommages ou de problèmes fonctionnels, arrêtez immédiatement l'utilisation et demandez l'aide d'un professionnel.	Controllare regolarmente lo stato della luce e della batteria. In caso di danni o problemi funzionali, interrompere immediatamente l'uso e cercare un aiuto professionale.	Controleer regelmatig de staat van de lamp en de batterij. Als er sprake is van schade of functionele problemen, stop dan onmiddellijk met het gebruik en zoek professionele hulp.	Compruebe periódicamente el estado de la luz y la batería. Si hay daños o problemas funcionales, deje de usarlo inmediatamente y busque ayuda profesional.	Pravidelně kontrolujte stav světla a baterie. Pokud dojde k poškození nebo funkčním problémům, okamžitě přestaňte používat a vyhledejte odbornou pomoc.	Redovito provjeravajte stanje svjetla i baterije. Ako dođe do oštećenja ili funkcionalnih problema, odmah prestanite koristiti i potražite stručnu pomoć.	Redovito provjeravajte stanje svjetla i baterije. Ako dođe do oštećenja ili funkcionalnih problema, odmah prestanite koristiti i potražite stručnu pomoć.	Rendszeresen ellenőrizze a lámpa és az akkumulátor állapotát. Ha sérülést vagy működési problémákat észlel, azonnal hagyja abba a használatát, és kérjen szakember segítségét.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Solarlampe für den Einsatz im Freien geeignet ist und gegen Wasser geschützt ist. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser, um Schäden zu vermeiden.	Before use, check that the solar lamp is suitable for outdoor use and is protected against water. Avoid contact with water to avoid damage.	Avant utilisation, vérifiez si la lampe solaire est adaptée à une utilisation en extérieur et si elle est protégée contre l'eau. Évitez tout contact avec l'eau pour éviter tout dommage.	Prima dell'uso verificare se la lampada solare è adatta per l'uso esterno e se è protetta dall'acqua. Evitare il contatto con l'acqua per evitare danni.	Controleer voor gebruik of de solarlamp geschikt is voor buitengebruik en beschermd is tegen water. Vermijd contact met water om schade te voorkomen.	Antes de su uso, compruebe si la lámpara solar es apta para uso en exteriores y si está protegida contra el agua. Evite el contacto con el agua para evitar daños.	Před použitím zkontrolujte, zda je solární lampa vhodná pro venkovní použití a je chráněna proti vodě. Vyhňte se kontaktu s vodou, aby nedošlo k poškození.	Prije uporabe provjerite je li solarna svjetiljka prikladna za vanjsku upotrebu i je li zaštićena od vode. Izbjegavajte kontakt s vodom kako biste izbjegli oštećenje.	Prije uporabe provjerite je li solarna svjetiljka prikladna za vanjsku upotrebu i je li zaštićena od vode. Izbjegavajte kontakt s vodom kako biste izbjegli oštećenje.	Használat előtt ellenőrizze, hogy a napelemes lámpa alkalmas-e kültéri használatra, és védve van-e a víztől. A károsodás elkerülése érdekében kerülje a vízzel való érintkezést.
Setzen Sie die Solarlampe keiner übermäßigen Hitze aus, um Schäden an den Komponenten zu vermeiden. Vermeiden Sie auch den Einsatz in extrem kalten Umgebungen, wenn dies nicht vom Hersteller empfohlen wird.	To avoid damage to components, do not expose the solar lamp to excessive heat. Also avoid using it in extremely cold environments unless recommended by the manufacturer.	N'exposez pas la lampe solaire à une chaleur excessive pour éviter d'endommager les composants. Évitez également toute utilisation dans des environnements extrêmement froids, sauf recommandation du fabricant.	Non esporre la lampada solare a calore eccessivo per evitare danni ai componenti. Evitare inoltre l'uso in ambienti estremamente freddi a meno che non sia raccomandato dal produttore.	Stel de zonnelamp niet bloot aan overmatige hitte om schade aan de componenten te voorkomen. Vermijd ook gebruik in extreem koude omgevingen, tenzij aanbevolen door de fabrikant.	No exponga la lámpara solar a calor excesivo para evitar daños a los componentes. También evite su uso en ambientes extremadamente fríos a menos que lo recomiende el fabricante.	Nevystavujte solární lampu nadměrnému teplu, aby nedošlo k poškození součástí. Vyhňte se také použití v extrémně chladném prostředí, pokud to výrobce nedoporučí.	Ne izlažite solarnu svjetiljku pretjeranoj toplini kako biste izbjegli oštećenje komponenti. Također izbjegavajte korištenje u ekstremno hladnim okruženjima osim ako to ne preporučuje proizvođač.	Ne izlažite solarnu svjetiljku pretjeranoj toplini kako biste izbjegli oštećenje komponenti. Također izbjegavajte korištenje u ekstremno hladnim okruženjima osim ako to ne preporučuje proizvođač.	Ne tegye ki a napelemes lámpát túlzott hőhatásnak, hogy elkerülje az alkatrészek károsodását. Kerülje a használatát rendkívül hideg környezetben is, hacsak a gyártó nem javasolja.